



at&t

Guide d'utilisation

CL2939

**Système téléphonique à
touches surdimensionnées
avec haut-parleur mains
libres, afficheur/afficheur
de l'appel en attente**



Félicitations

pour votre achat d'un nouvel appareil d'AT&T.

Avant d'utiliser votre téléphone AT&T, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** page 48-49 de ce guide d'utilisation.

Veuillez prendre le temps de consulter en entier ce guide afin de vous assurer de l'installer correctement, de bénéficier des nombreuses fonctions et de dépannage nécessaires à l'installation et au fonctionnement de votre nouvel appareil d'AT&T. Vous pouvez également visiter notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268** au Canada et **1-800-222-3111** aux États-Unis.

No modèle : CL2939

Type : Système téléphonique à touches surdimensionnées

No série : _____

Date d'achat : _____

Endroit de l'achat : _____



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Audio Assist^{MC} est une marque de commerce de Advanced American Telephones.

© 2009 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés.

AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property est autorisé sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219.

Nomenclature des pièces

L’emballage du téléphone comporte les articles suivants. Sauvegardez votre facture d’achat et l’emballage original pour le cas où vous deviez l’envoyer en service sous garantie.



Socle du téléphone avec support d’installation préinstallé



Combiné



Cordon spiralé



Fil téléphonique



Guide d'utilisation



Guide de départ rapide

Utilisez uniquement
des piles alcalines AA
(vendues séparément).



Consultez le page 6
pour instructions
d'installation simples.

Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur causées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.

Votre appareil peut avoir été expédié avec une pellicule de protection qui recouvre le combiné ou le socle – retirez-la avant l'utilisation.

Pour le service à la clientèle ou des informations relatives à l'appareil, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268** au Canada et **1-800-222-3111** aux États-Unis.



MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures ou de dommages à l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions suivantes:

1. Utilisez uniquement des piles alcalines AA (vendues séparément).
2. N'incinerez pas les piles. Comme tout autre type de piles, celles-ci risqueraient d'exploser si vous les brûlez. Vérifiez auprès des autorités locales de la procédure à suivre pour disposer des piles.
3. N'ouvrez pas et ne mutilez pas le bloc-piles. L'électrolyte qu'il contient peut causer des blessures aux yeux et à la peau. Il peut également être toxique s'il est avalé.
4. Manipulez avec soin le bloc-piles afin d'éviter de le court-circuiter. Ne laissez pas des matériaux conducteurs tels que des bagues, bracelets ou clés entrer en contact avec le bloc-piles. Celui-ci ou ses conducteurs pourraient surchauffer et vous blesser.
5. Chargez le bloc-piles inclus ou spécifiquement conçu pour votre appareil selon les instructions et les limites spécifiées dans ce guide d'utilisation.
6. Observez la polarité entre la pile et le chargeur.
7. Ne démontez pas votre téléphone. Aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Consultez un technicien qualifié pour effectuer l'entretien du téléphone.

CL2939

Système téléphonique à touches surdimensionnées avec haut-parleur mains libres, afficheur/afficheur de l'appel en attente



Table des matières

Comment débiter	1	Modifier une entrée du répertoire.....	32
Guide de référence rapide.....	2	Effacer une entrée du répertoire.....	33
Messages affichés à l'écran	4	Fonctionnement de l'afficheur ...	34
Installation des piles (vendues séparément)	6	Survol de l'afficheur	34
Installation du téléphone	8	Révision du répertoire de l'afficheur.....	37
Options d'installation	9	Retourner un appel	38
Réglages du téléphone.....	13	Stocker un numéro du répertoire de l'afficheur dans le répertoire ..	39
Commande de volume	13	Stocker un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition à deux touches	40
Menu des réglages	14	Effacer des entrées du répertoire de l'afficheur	41
Fonctionnement du téléphone....	19	Appendice	42
Faire et répondre aux appels	19	Dépannage	42
Composition à la chaîne.....	20	Soin et entretien du produit.....	47
Recomposition du dernier numéro composé.....	21	Mesures de sécurité importantes.....	48
Options pendant un appel.....	22	Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC) et à l'ACTA.....	50
Options pendant un appel.....	23	Article 15 des règlements du FCC	52
Mémoire de composition à deux touches	24	Garantie limitée.....	53
Survol et utilisation de la mémoire de composition à deux touches...24		Index	57
Révision et composition d'un numéro de composition à deux touches.....	25		
Modifier et effacer un numéro de composition à deux touches	26		
Répertoire	27		
Survol du répertoire	27		
Stockage d'entrées dans le répertoire.....	29		
Révision et composition d'une entrée du répertoire.....	31		

Introduction

Le modèle CL2939 d'AT&T à touches et à affichage surdimensionnés est doté d'un écran surdimensionné inclinable vous permettant un visionnement optimal et des touches surdimensionnées qui vous permettent de composer et facilement.

Le modèle CL2939 nécessite quatre piles AA (vendues séparément). Lorsque vous n'installez pas de piles ou que le niveau des piles installées est faible, le téléphone ne fonctionnera que pour faire et recevoir des appels à l'aide du combiné.

Ce téléphone est compatible avec les appareils auditifs. Ce téléphone est également doté d'un haut-parleur mains libres pour l'utilisation en mode mains libres.

Ce téléphone est doté de 10 mémoires de composition à deux touches pour la composition abrégée et d'un répertoire de 25 numéros de téléphone supplémentaires avec les noms.

Ce téléphone est compatible avec l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente (ces services sont offerts en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone locale.)

Ce guide d'utilisation comporte des instructions détaillées pour l'utilisation de votre modèle CL2939 d'AT&T à touches et affichage surdimensionnés. Veuillez consulter ce guide d'utilisation avant d'utiliser votre téléphone CL2939.

Guide de référence rapide

REMOVE

Maintenez enfoncée la touche pour effacer le répertoire de l'afficheur (page 41).

Pendant l'enregistrement du répertoire ou du répertoire de l'afficheur, appuyez pour effacer une entrée (pages 26, 33 et 41).

Pendant la saisie des noms ou des numéros, appuyez annuler et retourner en mode d'attente.

DISPLAY DIAL

Appuyez pour composer le numéro affiché (pages 25, 31 et 38).

MEM

Appuyez pour composer un numéro de la mémoire à deux touches (page 24).

FLASH

Pendant un appel, appuyez lorsque vous recevez un appel si vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale (page 23).

Appuyez pour annuler une opération et retourner en mode d'attente (page 14).

REDIAL

Pendant l'utilisation du combiné ou du haut-parleur mains libres, appuyez pour recomposer le dernier numéro composé (page 21).

Pendant l'édition des numéros de la mémoire à deux touches ou du répertoire, appuyez pour copier le dernier numéro composé (pages 24 et 29).



CID▼

Appuyez pour afficher le répertoire de l'afficheur (page 37).

Pendant l'utilisation d'un menu, appuyez pour défiler à travers les réglages (page 14).

Pendant la révision du répertoire ou du répertoire de l'afficheur, appuyez pour défiler vers le bas (pages 31 et 37).

Pendant la saisie des noms, appuyez pour insérer un espace (page 29).

Pendant la saisie des numéros, appuyez pour insérer une pause (représenté par un trait d'union); appuyez deux fois pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (page 29).

DIR▲

Appuyez pour accéder au répertoire (page 31).

Pendant l'utilisation du menu, appuyez pour défiler à travers les réglages (page 14).

Pendant la révision du répertoire ou du répertoire de l'afficheur, appuyez pour défiler vers le haut (pages 31 et 37).

Pendant la saisie de noms (ou de numéros), appuyez pour reculer d'un espace et effacer un caractère (ou un chiffre) (page 29).

SELECT

Pendant l'utilisation du menu, appuyez pour sauvegarder le réglage et vous déplacer à l'option suivante du menu (page 14).

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez pour afficher les formats de composition (page 38).

Guide de référence rapide

MENU

Appuyez pour accéder au menu (page 14).

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez pour entrer le numéro et le nom affiché en mémoire dans le répertoire (page 39).

Pendant la révision du répertoire, appuyez pour éditer l'entrée affichée (page 32).

AUDIO ASSIST^{MC}

Certaines voix sont plus puissantes et plus claires si vous appuyez sur la touche **AUDIO ASSIST** lorsque vous êtes en communication sur le combiné (page 22).

MUTE

Pendant un appel, appuyez pour mettre le haut-parleur mains libres ou le microphone du combiné en sourdine. Appuyez de nouveau pour reprendre la conversation (page 22).



Commutateur RINGER VOL

Glissez le commutateur pour régler le volume de la sonnerie (page 13).

Commutateur VOL

Glissez le commutateur pour régler le volume d'écoute du combiné (page 13).

Commutateur VOL

Glissez le commutateur pour régler le volume d'écoute du haut-parleur mains libres (page 13).

SPEAKER

Appuyez pour activer le haut-parleur mains libres du socle en fonction. Appuyez de nouveau pour terminer l'appel sur le haut-parleur mains libres (page 19).



Voyant IN USE

Allumé lorsque la ligne est en cours d'utilisation.

Clignote rapidement lorsqu'un appel vous parvient.

Clignote lentement lorsqu'un autre téléphone sur la même ligne est en cours d'utilisation ou qu'aucune ligne téléphonique n'est connecté à ce téléphone.

Voyant AUDIO ASSIST

Allumé lorsque la fonction d'assistance audio est en cours d'utilisation.

Voyant MUTE

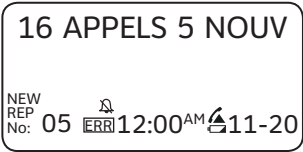
Allumé lorsque le microphone est en sourdine.

Voyant SPEAKER

Allumé lorsque le haut-parleur est en cours d'utilisation.

Messages affichés à l'écran

Icônes à l'écran



NEW	L'entrée affichée du répertoire de l'afficheur n'a pas été révisée.
REP	Vous avez reçu plus d'un appel provenant de ce numéro.
No: 05	La position de l'appel dans le répertoire de l'afficheur.
	La sonnerie est hors fonction.
ERR	Une tonalité d'erreur est survenue dans le répertoire de l'afficheur.
	Allumé lorsque la ligne est en cours d'utilisation.
—OU—	Clignote lorsque vous recevez un appel entrant.
	L'alimentation des piles est faible.

Messages affichés à l'écran

Fenêtre d'affichage des messages

REP. AFF. VIDE	Il n'y a aucune entrée dans le répertoire de l'afficheur.
SUPPRIME	Toutes les entrées en mémoire dans le répertoire de l'afficheur ont été effacées. –OU– Le répertoire ou la mémoire de composition à deux touches ont été effacés.
REPERTOIRE VIDE	Aucun numéro de téléphone n'a été entré dans le répertoire.
FIN DE LISTE	Vous avez atteint la fin des données du répertoire de l'afficheur.
LIGNE EN SERV.	Un autre téléphone sur la même ligne est en cours d'utilisation. –OU– Aucune ligne téléphonique n'est branchée à ce téléphone.
SONNERIE LIGNE	Un appel entrant vous parvient.
MEMOIRE REMPLIE	Le répertoire est plein.
NOM INTROUVABLE	Aucune entrée du répertoire ne s'apparie à la touche enfoncée.
PAS DE NUMERO	Il n'y a aucun numéro de téléphone contenu dans l'entrée du répertoire de l'afficheur composé. –OU– L'adresse mémoire de composition à deux touches entrée est vide.
15 AUTORISES	Le nom entré dans le répertoire excède 15 caractères.
24 AUTORISES	Le numéro que vous avez entré dans le répertoire ou dans la mémoire de composition à deux touches excède 24 chiffres.
MEMORISE	L'entrée sauvegardée dans le répertoire de composition à deux touches a été entrée avec succès.
XX APPELS YY NOUV	Il y a XX appels dans le répertoire de l'afficheur et YY représente le nombre d'appels (manqués ou non révisés).

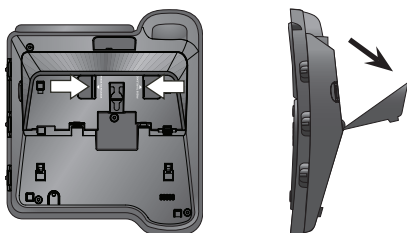
Installation des piles (vendues séparément)

Avant d'utiliser le téléphone, vous devriez installer quatre piles alcalines AA (non incluses) afin d'offrir une mémoire de sauvegarde afin d'utiliser certaines fonctions. Les quatre piles AA sont nécessaires pour que les fonctions suivantes puissent fonctionner : le haut-parleur mains libres, la sourdine, les fonctions de l'afficheur, l'écran, les menus, le répertoire, l'horloge et le voyant **IN USE**.

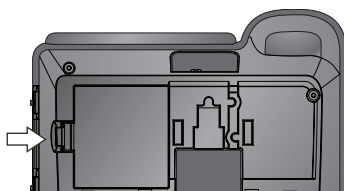
Si vous débranchez le téléphone de la prise téléphonique ou vous perdez le service pendant plus de huit minutes et que des bonnes piles n'ont pas été installées, les données suivantes seront effacées : le répertoire de l'afficheur, les numéros entrés dans le répertoire, la recomposition et tous les réglages du menu. Nous vous recommandons que vous installiez des piles neuves au moment de l'installation et que vous changiez les piles dès que l'icône  apparaît.

! MISE EN GARDE : Débranchez toujours le fil téléphonique avant de changer les piles.

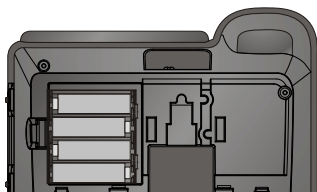
1. Agrippez et pincez le support selon le sens de la flèche sur le support.



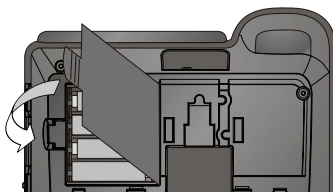
2. Appuyez sur les languettes du compartiment tel que démontré ci-dessous. Soulevez le couvercle du compartiment des piles.



3. Veuillez respecter les inscriptions de polarité indiquées à l'intérieur du compartiment et insérez quatre nouvelles piles AA (vendues séparément).

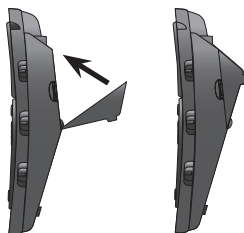


4. Remplacez le couvercle des piles. Assurez-vous qu'il se verrouille en place.



Installation des piles (vendues séparément)

5. Retournez le support afin de le verrouiller en place tel que démontré ci-dessous.



Vous pouvez utiliser ce téléphone sans installer de piles. Si vous procédez ainsi, le téléphone ne fonctionnera que vous répondre et faire des appels à l'aide du combiné, pour le réglage du volume (le volume de la sonnerie ou du combiné) ou la recomposition du dernier numéro composé.



REMARQUES :

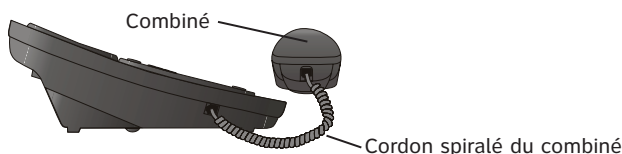
- Utilisez des piles alcalines AA jetables. N'utilisez pas des piles rechargeables.
- Si vous n'utilisez pas le téléphone pendant une longue période, débranchez-le et retirez les piles afin de prévenir les fuites.
- Débranchez toujours le fil téléphonique avant d'installer des nouvelles piles.
- Après avoir remplacé les piles avec des nouvelles piles, l'horloge se réinitialisera. Procédez tel que décrit à la section **Réglage de la date et de l'heure** de la page 18 pour régler l'horloge à nouveau.

Installation du téléphone

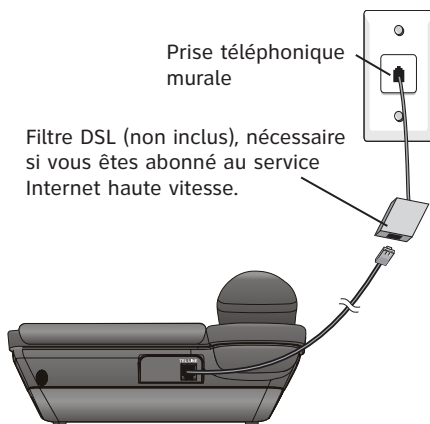
Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur causées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.

Procédez tel que décrit ci-dessous pour installer le téléphone.

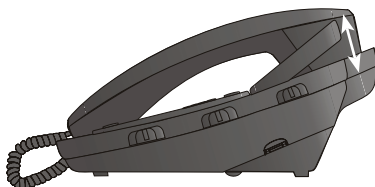
1. Branchez une extrémité du cordon spiralé dans la prise du cordon situé sur le côté du socle. Branchez l'autre extrémité dans la prise du combiné et raccrochez le combiné.



2. Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle. Branchez l'autre extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique.



3. Soulevez le combiné ou appuyez sur la touche **SPEAKER** afin de vérifier la tonalité.
4. Ajustez la partie supérieure de l'affichage pour régler l'angle de visionnement de l'écran afin d'optimiser le visionnement.



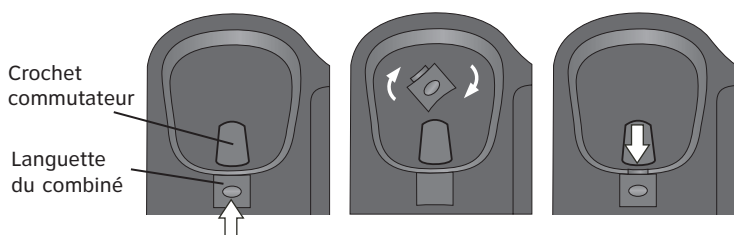
Options d'installation

Le socle du téléphone vous parvient avec le support d'installation sur le bureau préinstallé. Si vous désirez installer le téléphone au mur, veuillez utiliser le socle inclus et l'installer sur une plaque murale à deux montants standard. Si vous n'avez pas la plaque murale, vous pouvez en acheter une chez un quincailler ou un marchand d'électronique. Une installation professionnelle peut être nécessaire pour l'installation de la plaque murale.

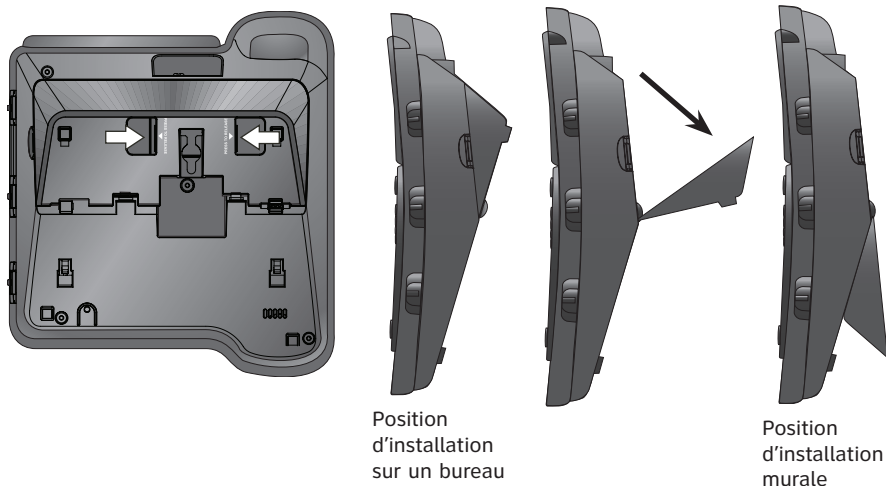
Installation sur un bureau à l'installation au mur

Pour installer le socle au mur, assurez-vous d'avoir d'abord débranché le cordon d'alimentation de la prise de courant ainsi que le fil téléphonique.

1. Soulevez le combiné et placez-le sur le côté. Appuyez sur le crochet commutateur du socle et glissez la languette vers le haut pour la retirer. Retournez la languette du combiné de 180 degrés. Appuyez la languette du combiné dans les encoches afin qu'elle se fixe en place.

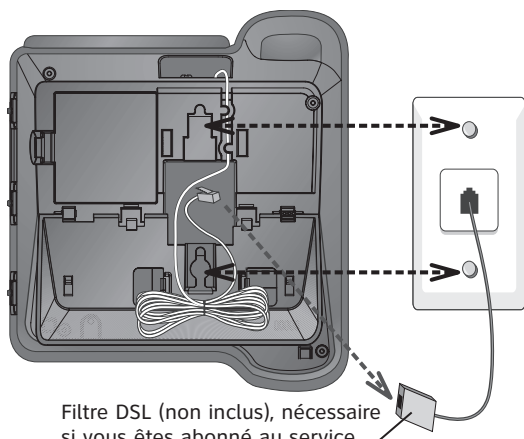


2. Appuyez sur la languette tel qu'indiqué par les flèches pour retirer la languette. Retournez-la et verrouillez-la en position d'installation murale, tel qu'illustré ci-dessous.



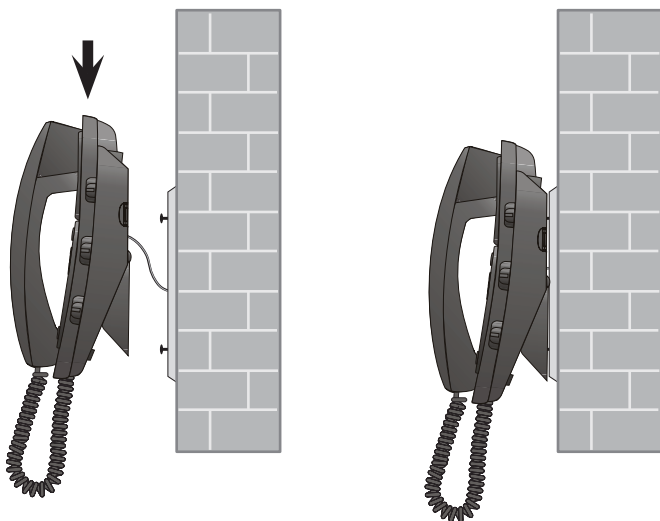
Options d'installation

3. Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle. Acheminez le fil à travers le canal moulé à cet effet. Enroulez le fil téléphonique et attachez-le avec une attache torsadée. Placez le cordon enroulé à l'intérieur de l'ouverture du support.
4. Branchez l'autre extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique.



Filtre DSL (non inclus), nécessaire si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse.

5. Positionnez le téléphone sur les montants de la plaque téléphonique. Glissez le téléphone vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place sur les montants. Déposez le combiné sur le socle.



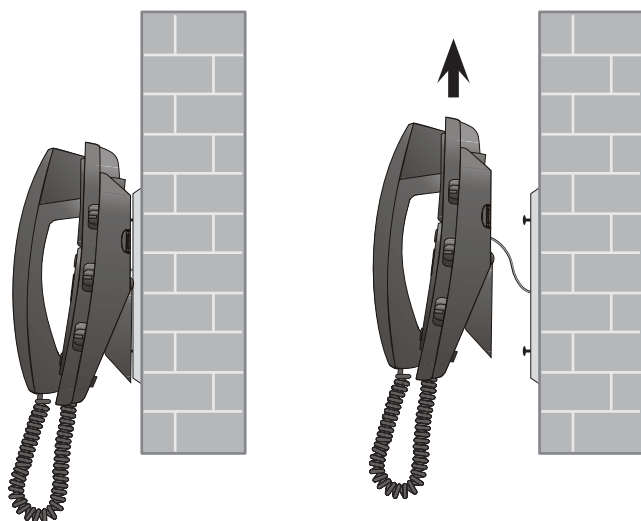
6. Retournez la partie supérieure de l'affichage vers le haut ou le bas afin d'ajuster l'angle et d'optimiser le visionnement.

Options d'installation

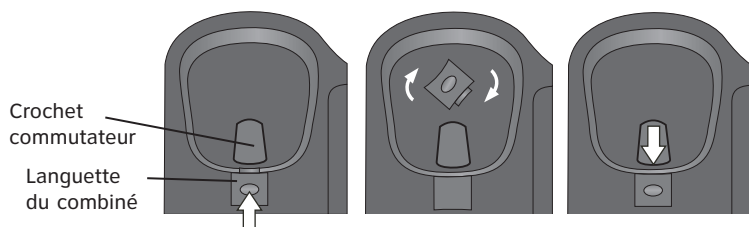
Installation murale à l'installation sur le bureau

Pour changer le socle de la position d'installation murale à la position d'installation sur un bureau, veuillez procéder comme suit :

1. Glissez le socle vers le haut et retirez-le des montants de la plaque murale.

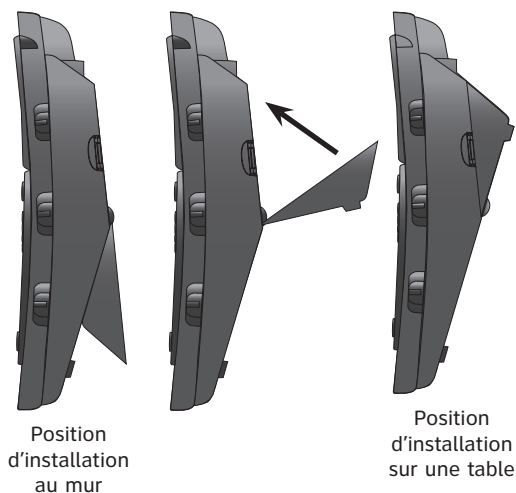


2. Débranchez le fil téléphonique de la plaque murale. Détachez le fil téléphonique enroulé. Retirez le fil téléphonique de la fente sous le socle.
3. Soulevez le combiné et mettez-le de côté. Maintenez le crochet commutateur enfoncé sur le socle puis glissez le combiné vers le haut et retirez-le de la fente. Retournez le combiné à 180 degrés. Appuyez la languette dans les fentes pour la verrouiller en place.



Options d'installation

4. Soulevez, retournez et verrouillez le support en position d'installation sur un bureau, tel qu'indiqué ci-dessous.



5. Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle. Branchez l'autre extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique. Déposez le combiné sur le socle.



6. Retournez la partie supérieure de l'affichage vers le haut ou le bas afin d'ajuster l'angle et d'optimiser le visionnement.

Commande de volume

Volume de la sonnerie

Utilisez le commutateur **RINGER VOL** situé sur le côté droit du socle afin de régler le volume de la sonnerie ou pour mettre la sonnerie hors fonction.

Réglez le commutateur **RINGER VOL** pour mettre la sonnerie hors fonction, la régler à faible, moyen ou élevé. Lorsque le volume est hors fonction, l'écran affichera .

Volume du combiné

Utilisez le commutateur **—VOL** situé sur le côté droit du socle afin de régler le volume d'écoute du combiné.

Volume du haut-parleur mains libres

Utilisez le commutateur **🔊VOL** situé sur le côté droit du socle pour régler le volume d'écoute du haut-parleur mains libres.



Menu des réglages

Fonctionnement du menu

L'écran affiche le guide d'assistance pour vous aider à régler le téléphone lorsque vous appuyez sur la touche **MENU**.

i REMARQUE : Vous pouvez quitter le réglage des fonctions en tout temps en appuyant sur la touche **FLASH** ou en soulevant le combiné lorsque vous ne recevez pas d'appel entrant. Pour des instructions détaillées, consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15.

Réglage des fonctions

Vous pouvez personnaliser les fonctions de ce téléphone.

1. Appuyez successivement sur la touche **MENU** puis **SELECT** successivement jusqu'à ce que l'écran affiche la fonction désirée.
2. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** jusqu'à ce que l'écran affiche le réglage désiré. Consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15 pour une description complète des fonctions et de vos choix.
3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder la section et vous déplacer automatiquement à l'option suivante. Lorsque vous aurez terminé les réglages, le téléphone retournera automatiquement en mode d'attente après 30 secondes ou vous pouvez appuyer sur la touche **FLASH** pour quitter immédiatement la programmation.

i REMARQUE : Après les réglages initiaux du menu du téléphone, l'ordre du menu des options change à ceci :

- PR HEURE/DATE
- AJUSTER CONTRST
- MODE COMP.
- HIST APPEL
- APPELS REPETES
- ORDRE D'APPELS
- LANGUE
- IND DU DOMICILE
- IND LOCAL



Menu des réglages

Sommaire des fonctions

Les réglages par défaut sont indiqués par un * dans la liste suivante.

Caractéristique/options	Function
LANGUE ENGLISH* ESPANOL FRANCAIS	Choisissez si vous désirez afficher le texte en anglais, en espagnol ou en français.
AJUSTER CONTRST 1, 2*, 3, 4	Réglez la luminosité de l'écran à un niveau confortable, de 1 (clair) à 4 (foncé).
MODE COMP. TONE* PULSE	Réglez le mode de composition (Touch-Tone) ou impulsions (cadran).  REMARQUE : Si vous êtes abonné au service de composition à impulsions, vous pouvez temporairement commuter au mode de composition à tonalité pendant un appel (consultez la section Tonalité temporaire de la page 23).
IND DU DOMICILE HAC- _ _ _	Réglez le téléphone afin qu'il puisse reconnaître les appels provenant de votre indicatif régional. Consultez la section Réglage de votre indicatif régional domestique de la page 16 pour plus de détails.
IND LOCAL LAC 1- _ _ _ LAC 2- _ _ _ LAC 3- _ _ _ LAC 4- _ _ _	Programmez jusqu'à quatre indicatifs régionaux locaux pour lesquels vous n'avez pas à composer le 1 avant. Consultez la section Réglage de l'indicatif régional local de la page 17 pour plus de détails.
HIST APPEL TOUS APPELS* PAS D'APPEL	Choisissez si les appels entrants sont conservés en mémoire. Le téléphone conservera tous les appels reçus. Le téléphone ne conservera pas les appels reçus dans le répertoire de l'afficheur.
APPELS REPETES COMBINE(S)* SEPARÉ(S)	Choisissez comment les appels répétés provenant du même numéro seront affichés. L'écran affichera l'appel le plus récent provenant de ce numéro. L'inscription REP sera affichée pour vous indiquer que ceci est un appel répété.
ORDRE D'APPELS LISTE HEURE NOUVEAUX APPELS*	Choisissez l'ordre dans lequel les appels reçus seront affichés. Ordre inversé. Le dernier appel reçu sera affiché en premier. Les appels non révisés sont affichés en premier suivi de l'heure des appels.
PR HEURE/DATE 12:00AM, 1-01	Réglez la date et l'heure. Utilisez la touche # pour commuter entre AM et PM . Utilisez la touche DIR/▲ ou CID/▼ pour choisir le chiffre à éditer puis utilisez un chiffre à éditer et utilisez les touches du clavier pour changer les chiffres. Consultez la section Réglage de la date et de l'heure de la page 18 pour plus de détails.

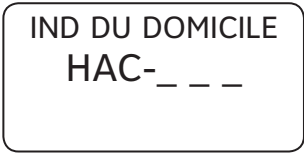
Menu des réglages

Réglage de l'indicatif régional domestique

Vous devez programmer l'indicatif régional domestique afin que votre téléphone puisse reconnaître et composer les appels.

Pour les appels provenant de votre indicatif régional :

Vous composez :		Entrez à l'étape 2 :
7 chiffres (le numéro de téléphone, sans indicatif régional)		Votre indicatif régional
10 chiffres (indicatif régional + numéro de téléphone) -OU-		000
11 chiffres (1+ indicatif régional + numéro de téléphone)		



1. Appuyez successivement sur la touche **MENU** puis **SELECT** jusqu'à ce que l'écran affiche **IND DU DOMICILE**.
2. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro à trois chiffres de votre indicatif régional domestique.
3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder le réglage. L'écran de réglage de l'indicatif régional local apparaîtra.

i REMARQUE : Un indicatif régional domestique doit être programmé afin d'utiliser la fonction de précomposition. Si vous utilisez le mode **DISPLAY DIAL** avant d'entrer l'indicatif régional domestique, on vous invitera à entrer l'indicatif régional domestique. Entrez le code et appuyez sur **SELECT**.

Menu des réglages

Réglage de l'indicatif régional local

Vous pouvez programmer jusqu'à quatre indicatifs régionaux locaux.

Pour les appels à l'extérieur de votre indicatif régional :

Pour :	Vous composez :	Entrez à l'étape 2 :
Tous les appels à l'extérieur de votre indicatif régional.	11 chiffres (1+ indicatif régional + numéro de téléphone)	Aucun indicatif régional local.
Certains appels à l'extérieur de votre indicatif régional local.	10 chiffres (indicatif régional local + numéro de téléphone)	Indicatif régional qui ne nécessite pas de 1.

Si vous composez 10 chiffres (indicatif régional + numéro de téléphone) pour les appels se trouvant dans votre indicatif régional, ajoutez votre indicatif régional en tant qu'indicatif régional local.

IND LOCAL
LAC 1- _ _ _

1. Appuyez successivement sur la touche **MENU** puis **SELECT** jusqu'à ce que l'écran affiche **IND LOCAL**.
2. Utilisez les touches (**0** à **9**) pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres pour le premier indicatif régional local dans la section **LAC 1**. Appuyez successivement sur la touche **SELECT** pour avancer au prochain indicatif régional (**LAC 2**, **LAC 3** ou **LAC 4**).
3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder les réglages et vous déplacez à l'option suivante lorsque vous aurez terminé d'entrer les indicatifs régionaux locaux.

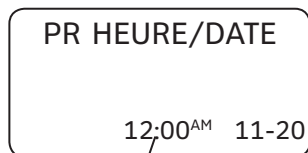


REMARQUE : Si vous ne devez pas entrer d'indicatifs régionaux locaux, appuyez successivement sur la touche **SELECT** jusqu'à ce que l'option **HIST APPEL** apparaisse à l'écran.

Menu des réglages

Réglage de la date et de l'heure

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, l'écran affichera l'heure et la date. L'heure peut être réglée manuellement ou lorsque vous recevez les données de l'afficheur



1. Appuyez successivement sur la touche **MENU** puis **SELECT** jusqu'à ce que l'écran affiche **PR HEURE/DATE**.
2. Utilisez les touches numériques (**0** à **9**) pour régler les chiffres qui clignotent. Utilisez la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour déplacer le curseur au chiffre précédent ou suivant.
Par exemple, pour entrer le mois de mars, vous pouvez entrer 03 ou 3.
3. Utilisez la touche **#** pour permuter entre **AM** ou **PM**.
4. Lorsque l'heure et la date (mois-jour) sont affichés, appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder le nouveau réglage pour vous déplacer à la prochaine option.

Faire et répondre aux appels

À l'aide du combiné

8887227702

12:00^{AM} 11-20



Faire un appel :

1. Soulevez le combiné.
2. Utilisez les touches du clavier pour composer un numéro.

Répondre à un appel :

- Soulevez le combiné.

Terminer un appel sur le combiné :

- Déposez le combiné sur le socle.

Utiliser le haut-parleur mains libres

Faire un appel :

- Appuyez sur **◀▶SPEAKER** puis composez le numéro.

Répondre à un appel :

- Appuyez sur **◀▶SPEAKER**.

Terminer un appel sur le haut-parleur mains libres :

- Appuyez sur **◀▶SPEAKER**.

Permuter entre le combiné et le haut-parleur mains libres

Permuter entre le combiné et le haut-parleur mains libres pendant un appel :

- Appuyez sur la touche **◀▶SPEAKER** et déposez le combiné sur le socle.

Permuter du haut-parleur mains libres au combiné pendant un appel :

- Soulevez le combiné.

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour composer des numéros en mémoire dans le répertoire, dans la mémoire de composition à deux touches ou dans le répertoire de l'afficheur pendant que vous êtes en communication.

La composition à la chaîne est utile lorsque vous devez accéder aux numéros autres que les numéros de téléphone (tel que des numéros de compte bancaires ou codes d'accès) programmés dans le répertoire, dans la mémoire de composition à deux touches ou dans le répertoire de l'afficheur.

8887227702

12:00^{AM} 11-20

1. Soulevez le combiné.

–OU–

Appuyez sur la touche **◀SPEAKER** pour utiliser le haut-parleur mains libres.

2. Attendez la tonalité. Si nécessaire, utilisez le clavier pour entrer manuellement le numéro en premier.
3. Pour composer un numéro (le nombre total de chiffres en file d'attente est de 48) :

- **À partir du répertoire :**

- a. Appuyez sur la touche **DIR/▲** pour accéder au répertoire.
- b. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler ou appuyez sur les touches du clavier et localisez l'entrée désirée.
- c. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL**. Le téléphone composera automatiquement le numéro affiché.

–OU–

- **À partir de la mémoire de composition à deux touches :**

- a. Appuyez sur la touche **MEM**. L'écran affichera **ENTRER LIEU**.
- b. Appuyez sur la touche (**0 à 9**) pour choisir l'entrée désirée. Le téléphone composera automatiquement le numéro.

–OU–

- **À partir du répertoire de l'afficheur :**

- a. Appuyez sur la touche **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
- b. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
- c. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL**. Le téléphone composera automatiquement le numéro affiché.

CHARLIE JOHNSON
8888832445



ENTRER LIEU



ROBERT BROWN
800-360-4121

No: 05 8:00^{AM} 11-19

Recomposition du dernier numéro composé

Recomposition du dernier numéro composé

REDIAL

8887227702

12:00^{AM} 11-20



Utilisez les étapes suivantes pour composer le dernier numéro composé sur ce téléphone (jusqu'à 32 chiffres).

1. Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**. L'écran affichera le dernier numéro composé
2. Appuyez sur la touche **REDIAL**. Le téléphone composera automatiquement le numéro.

i REMARQUE : L'écran affichera jusqu'à 12 chiffres sur la seconde ligne. Si le dernier numéro comporte plus de 12 chiffres, l'écran affichera uniquement les 12 derniers chiffres.

Effacer le dernier numéro composé

Utilisez l'étape suivante pour effacer le dernier numéro composé dans la mémoire de recomposition.

- Lorsque le téléphone est en mode d'attente, maintenez enfoncée la touche **REDIAL**. L'écran affichera **SUPPRIME** et retournera en mode d'attente.

16 APPELS 5 NOUV

12:00^{AM} 11-20

SUPPRIME

Options pendant un appel

Audio assist^{MC}



Certaines voix sont plus puissantes et plus claires si vous appuyez sur la touche **AUDIO ASSIST** lorsque vous êtes en communication sur le combiné. Appuyez de nouveau sur la touche **AUDIO ASSIST** pour désactiver la fonction. Cette fonction se mettra automatiquement hors fonction lorsque vous raccrochez. Vous devez appuyer sur la touche **AUDIO ASSIST** chaque fois que vous désirez activer cette fonction.

Sourdine



Utilisez cette fonction pendant une conversation téléphonique pour mettre le combiné ou le microphone du haut-parleur mains libres en sourdine.

Mettre l'appel en sourdine :

- Pendant une conversation téléphonique, appuyez sur **MUTE** pour mettre le microphone en sourdine. Le voyant **MUTE** s'allumera. Vous entendrez l'interlocuteur, mais il ne pourra vous entendre.

Désactiver la mise en sourdine :

- Appuyez sur la touche **MUTE** pour reprendre la conversation. Le voyant **MUTE** s'éteindra.
—OU—

La sourdine sera automatiquement annulée lorsque vous terminez un appel.

i REMARQUE : La permutation entre le combiné et le haut-parleur mains libres annule la mise en sourdine.

Options pendant un appel

Plongeon/appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous entendrez un bip si quelqu'un vous appelle pendant que vous êtes déjà en communication.



- Appuyez sur la touche **FLASH** pour mettre votre appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur la touche **FLASH** en tout temps pour permuter entre les appels. Pour plus de détails en rapport avec l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente, consultez la section **À propos de l'afficheur** (page 34).

REMARQUES :

1. Utilisez la touche **FLASH** pour accéder aux autres services offerts en abonnement par votre compagnie de téléphone locale.
2. Les données ne seront pas affichées si un autre téléphone sur la même ligne est en cours d'utilisation. Assurez-vous qu'aucun poste n'est en cours d'utilisation.

Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, utilisez la fonction de composition à tonalité temporaire pour utiliser le mode de composition pendant un appel.



1. Composez un numéro pendant un appel.
2. Appuyez sur la touche **TONE***. Le téléphone enverra des signaux à tonalité.
3. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions après la fin de l'appel.

Survol et utilisation de la mémoire de composition à deux touches

Survol de la mémoire de composition à deux touches

Ce téléphone est doté de 10 adresses mémoire de composition à deux touches (composition abrégée) vous permettant de composer des numéros que vous pouvez composer à l'aide de moins de touches que normalement.

Chaque adresse mémoire de composition à deux touches peut comporter un numéro de téléphone d'un maximum de 24 chiffres.

Mémoire de composition à deux touches

Utilisez les étapes suivantes pour entrer un numéro de téléphone dans une adresse mémoire à deux touches.

ENTRER LIEU

INTRODUIRE NUM
8888832445_

ENTRER LIEU

MEMORISE

INTRODUIRE NUM

—

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MEM**. L'écran affichera **ENTRER LIEU**.
2. Appuyez sur la touche **SELECT**. L'écran affichera **INTRODUIRE NUM**.
3. Utilisez le clavier pour entrer le numéro de téléphone (d'un maximum de 24 chiffres).
 - Pour reculer et effacer un chiffre, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
 - Pour insérer une pause de trois secondes, appuyez sur la touche **CID/▼**. Un trait d'union apparaîtra à l'affichage.
 - Pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition, appuyez deux fois sur **CID/▼**. Un **P** apparaîtra à l'écran.
 - Pour insérer un plongeon afin d'accéder à un service offert par votre compagnie de téléphone locale, appuyez sur **FLASH**. Un **F** apparaîtra à l'affichage.
 - Pour copier le dernier numéro composé (jusqu'à 24 chiffres), appuyez sur **REDIAL**.
4. Appuyez sur la touche **SELECT**. L'écran affichera **ENTRER LIEU**.
5. Appuyez sur les touches du clavier (**0** à **9**) pour choisir l'adresse mémoire à deux touches correspondant à cette entrée. L'écran affichera **MEMORISE** et **INTRODUIRE NUM**.

 **REMARQUE** : Si vous entrez plus de 24 chiffres pour un numéro de téléphone à l'étape 3, l'écran affichera **24 AUTORISES**.

6. Répétez les étapes 3 à 6 pour entrer le numéro dans une mémoire de composition à deux chiffres.

–OU–

Appuyez sur la touche **REMOVE** pour retourner en mode d'attente.

Révision et composition d'un numéro de composition à deux touches

Réviser un numéro de la composition à deux touches

Utilisez les étapes suivantes pour visionner un numéro de téléphone de la composition à deux touches.

ENTRER LIEU

8887227702

1. Lorsque le numéro est en mode d'attente, appuyez sur **MEM**.
2. Appuyez sur les touches du clavier (**0** à **9**) pour choisir l'adresse mémoire à deux touches correspondant à l'entrée désirée. L'écran affichera le numéro en mémoire dans cette adresse mémoire.
3. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.



REMARQUES :

- S'il n'y a aucun numéro dans l'adresse mémoire à deux touches, l'écran affichera **PAS DE NUMERO**.
- L'écran affichera jusqu'à 12 chiffres sur la seconde ligne. Si le numéro est plus long que 12 chiffres, l'écran affichera les 12 premiers chiffres et défilera jusqu'au prochain chiffre du numéro.

Composer un numéro de composition à deux touches

Utilisez les étapes suivantes pour composer le numéro de téléphone en mémoire dans l'adresse mémoire de composition à deux touches.

8887227702

8887227702

12:00^{AM} 11-20

1. Consultez les étapes 1 et 2 de la section **Réviser un numéro de la composition à deux touches** de cette page pour afficher le numéro en mémoire dans cette adresse mémoire.
 2. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL**. Le téléphone activera automatiquement le haut-parleur mains libres et composera le numéro affiché.
- OU–

Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** et soulevez le combiné. Le téléphone composera automatiquement le numéro.

Modifier et effacer un numéro de composition à deux touches

Modifier un numéro de composition à deux touches

Utilisez les étapes suivantes pour modifier un numéro de téléphone de la mémoire de composition à deux touches.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MEM**.
2. Appuyez sur les touches du clavier (**0 à 9**) pour choisir l'adresse mémoire à deux touches correspondant à cette entrée. L'écran affichera le numéro de téléphone en mémoire dans cette adresse mémoire.
3. Appuyez sur la touche **MEM**. L'écran affichera **INTRODUIRE NUM** et le numéro de téléphone.
4. Utilisez le clavier pour entrer le numéro de téléphone (d'un maximum de 24 chiffres).
 - Pour reculer et effacer un chiffre, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
 - Pour insérer une pause de trois secondes, appuyez sur la touche **CID/▼**. Un trait d'union apparaîtra à l'affichage.
 - Pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition, appuyez deux fois sur **CID/▼**. Un **P** apparaîtra à l'écran.
 - Pour insérer un plongeon afin d'accéder à un service offert par votre compagnie de téléphone locale, appuyez sur **FLASH**. Un **F** apparaîtra à l'affichage.
 - Pour copier le dernier numéro composé (jusqu'à 24 chiffres), appuyez sur **REDIAL**.
5. Appuyez sur la touche **SELECT**. L'écran affichera **MEMORISE** et le numéro de composition à deux touches modifier.
6. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.

Effacer un numéro de composition à deux touches.

Utilisez les étapes suivantes pour effacer un numéro en mémoire dans une adresse mémoire de composition à deux touches.

1. Consultez les étapes 1 à 2 de la section **Modifier un numéro de composition à deux touches** de cette page pour afficher le numéro de l'adresse mémoire désiré.
2. Appuyez sur la touche **REMOVE** (la touche d'effacement) pour effacer le numéro en mémoire dans la composition à deux touches. Le téléphone retournera automatiquement en mode d'attente. Vous ne pourrez récupérer une entrée lorsque vous l'avez effacé.



Survol du répertoire

Capacité de mémoire du répertoire

Ce téléphone comporte un répertoire où vous pourrez conserver 25 numéros de téléphone et noms supplémentaires. Les numéros peuvent comporter un maximum de 24 chiffres et les noms peuvent comporter jusqu'à 15 caractères.

Les entrées du répertoire sont conservées dans l'ordre alphabétique. Vous pouvez désirer entrer des noms en en programmant le nom avant le prénom afin de maintenir la consistance avec les données de l'afficheur de ce téléphone.

Appuyez sur la touche **FLASH** pendant la révision du répertoire ou sur la touche **REMOVE** pendant la saisie/l'édition pour quitter le répertoire sans sauvegarder les changements et retourner en mode d'attente.

Survol du répertoire

Tableau des caractères

Consultez le tableau ci-dessous et utilisez les touches pour entrer des lettres, des chiffres ou des symboles. Appuyez successivement sur une touche pour entrer le caractère affiché à l'écran.

Touche de composition	Caractère par pression des touches							
	1	2	3	4	5	6	7	8
2	A	B	C	2				
3	D	E	F	3				
4	G	H	I	4				
5	J	K	L	5				
6	M	N	O	6				
7	P	Q	R	S	7			
8	T	U	V	8				
9	W	X	Y	Z	9			
0	0							
*	*							
#	#							

Touche de composition	Caractère par pression des touches							
	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1	!	"	\$	%	&	'	(
	9	10	11	12	13	14	15	16
	)	+	,	-	.	/	:	;
	17	18	19	20	21	22	23	24
	<	=	>	?	@	[	\	]
	25	26	27	28	29	30	31	
	^	_	`	{		}	~	

Stockage d'entrées dans le répertoire

Utilisez les étapes suivantes pour entrer un nom et un numéro de téléphone dans le répertoire.

16 APPELS 5 NOUV

12:00^{AM} 11-20

CHRISTINE SMITH
8887227702

INTRODUIRE NUM
8003604121_

■INTRODUIRE NOM
8003604121

ROBERT BROWN■
8003604121

MEMORISE

INTRODUIRE NUM

—

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **DIR/▲** pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche **SELECT**. L'écran affichera **INTRODUIRE NUM**.
3. Pour copier le dernier numéro composé, utilisez les touches du clavier (jusqu'à 24 chiffres).
 - Pour reculer et effacer un chiffre, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
 - Pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition, appuyez sur la touche **CID/▼**. Un trait d'union apparaîtra à l'affichage.
 - Pour insérer une pause de trois secondes, appuyez deux fois sur la touche **CID/▼**. Un **P** apparaîtra à l'écran.
4. Appuyez sur **SELECT**. L'écran affichera **INTRODUIRE NOM**.
5. Utilisez les touches du clavier et le **Tableau des caractères** de la page 28 pour entrer des lettres, des chiffres ou des symboles (jusqu'à 15 caractères). Appuyez successivement sur la touche jusqu'à ce que le caractère désiré est affiché à l'écran.
 - Pour reculer et effacer un caractère, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
 - Pour insérer un espace, appuyez sur **CID/▼**.
6. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder l'entrée. L'écran affichera **MEMORISE** et **INTRODUIRE NUM**.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour entrer plusieurs numéros en mémoire.
—OU—
Appuyez sur la touche **REMOVE** pour retourner en mode d'attente.

Stockage d'entrées dans le répertoire



REMARQUE :

- Si vous entrez plus de 15 caractères pour le nom à l'étape 3, l'écran affichera **24 AUTORISES**.
- Si vous entrez plus de 24 chiffres en mémoire à l'étape 3, l'écran affichera **15 AUTORISES** et une tonalité d'erreur se fera entendre.
- Si vous avez déjà 25 entrées en mémoire et que vous appuyez sur la touche **SELECT** à l'étape 6, l'écran affichera **MEMORISE** et **MEMOIRE REMPLIE**. Le téléphone retournera en mode d'attente.

Révision et composition d'une entrée du répertoire

Réviser des entrées du répertoire

Procédez tel que décrit ci-dessous afin de réviser des entrées du répertoire.

CHRISTINE SMITH
8887227702

ROBERT BROWN
8003604121

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **DIR/▲** pour accéder au répertoire.

2. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les entrées du répertoire.

–OU–

Appuyez sur les touches du clavier pour composer la première lettre de l'entrée que vous désirez réviser, jusqu'à ce que le caractère désiré soit affiché. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les entrées débutant par cette lettre. Si aucune entrée n'est localisée pour ce caractère, l'écran affichera **NOM INTROUVABLE**.

3. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.



REMARQUE :

- Si vous désirez réviser les entrées du répertoire et qu'il n'y en aucune en mémoire, l'écran affichera **REPertoire VIDE**.
- L'écran peut afficher un maximum de 12 chiffres sur la seconde ligne. Si le numéro est plus long que 12 chiffres, l'écran affichera uniquement les 12 derniers chiffres du numéro.

Composer un numéro du répertoire

Procédez tel que décrit ci-dessous afin de composer un numéro du répertoire.

CHRISTINE SMITH
8887227702

8887227702

12:00^{AM} 11-20

1. Procédez tel que décrit à l'étape 1 de la section **Réviser des entrées du répertoire** de cette page pour localiser l'entrée désirée.

2. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL**. Le téléphone activera automatiquement le haut-parleur mains libres et composer le numéro de téléphone affiché.

–OU–

Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** et soulevez le combiné. Le téléphone composera automatiquement le numéro.

Modifier une entrée du répertoire

Utilisez les étapes suivantes pour effacer une entrée du répertoire.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **DIR/▲** pour accéder au répertoire. Appuyez sur **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les entrées du répertoire.

–OU–

Appuyez sur les touches du clavier pour composer la première lettre de l'entrée que vous désirez réviser, jusqu'à ce que le caractère désiré soit affiché. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les entrées débutant par cette lettre.

2. Appuyez sur la touche **MENU**. L'écran affichera **INTRODUIRE NUM** et le numéro de téléphone.
3. Utilisez les touches du clavier pour entrer un numéro de téléphone (jusqu'à 24 chiffres).

- Pour reculer et effacer un chiffre, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
- Pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition, appuyez sur la touche **CID/▼**. Un trait d'union apparaîtra à l'affichage.
- Pour insérer une pause de trois secondes, appuyez deux fois sur la touche **CID/▼**. Un **P** apparaîtra à l'écran.
- Pour insérer un plongeon pour accéder à un service offert par votre compagnie de téléphone, appuyez sur **FLASH**. Un **F** apparaîtra à l'écran.
- Pour copier le dernier numéro composé (jusqu'à 24 chiffres), appuyez sur la touche **REDIAL**.

CHRISTINE SMITH
8887227702

INTRODUIRE NUM
8888832445_

CHRISTINE■
8888832445

MEMORISE

CHRISTINE
8888832445

4. Appuyez sur **SELECT**. S'il n'est pas nécessaire de modifier le nom, passez à l'étape 6.
5. Utilisez les touches du clavier et le **Tableau des caractères** de la page 28 pour entrer des lettres, des chiffres ou des symboles (jusqu'à 15 caractères). Appuyez successivement sur la touche jusqu'à ce que le caractère désiré est affiché à l'écran.
 - Pour reculer et effacer un caractère, appuyez sur la touche **DIR/▲**.
 - Pour insérer un espace, appuyez sur **CID/▼**.
6. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder l'entrée. L'écran affichera **MEMORISE** puis l'entrée modifiée du répertoire.
7. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.

Effacer une entrée du répertoire

Utilisez les étapes suivantes pour effacer une entrée du répertoire.

CHRISTINE SMITH
8887227702

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **DIR/▲** pour accéder au répertoire. Appuyez sur **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'aux entrées dans le répertoire et localiser l'entrée désirée.

–OU–

- Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur les touches du clavier pour le premier caractère de l'entrée que vous désirez réviser jusqu'à ce que le caractère que vous recherchez soit affiché. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les entrées débutant par ce caractère.
2. Appuyez sur la touche **REMOVE** (la touche d'effacement de l'entrée) pour effacer le numéro affiché. L'écran avancera jusqu'à l'entrée suivante du répertoire, s'il y en a une.
3. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.

Survol de l'afficheur

À propos de l'afficheur

Cet appareil est doté de la fonction de l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente offert en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone locale et pourrait ne pas être disponible dans toutes les régions. Ce téléphone peut afficher les données de l'appelant uniquement si les deux compagnies de téléphones offrent le service de l'afficheur et que les équipements sont compatibles.

L'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente vous permet de voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant après la première sonnerie afin de savoir qui vous appelle avant de répondre, et ce, même lorsque vous êtes en communication.

Il peut être nécessaire de changer votre service téléphonique afin d'utiliser l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente. Contactez votre compagnie de téléphone si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais en tant que services séparés (vous devrez probablement combiner ces services).
- Vous n'êtes abonné qu'au service de l'afficheur ou qu'au service de l'afficheur de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais vous désirez vous abonner.

Cet appareil peut être utilisé avec le service de l'afficheur régulier et les fonctions de cet appareil peuvent être utilisées sans devoir vous abonner au service de l'afficheur ou au service de l'afficheur combiné avec l'afficheur de l'appel en attente.

À propos de l'indicatif régional domestique et local

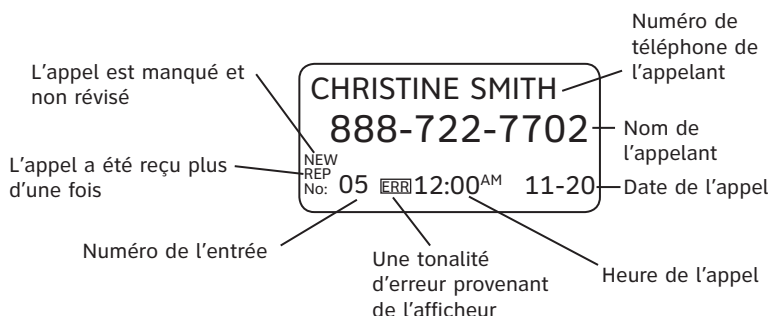
Réglez toujours votre indicatif régional domestique et si vous en avez besoin, jusqu'à quatre indicatifs régionaux locaux (consultez la section **Réglage de l'indicatif régional** de la page 16 et **Réglage de l'indicatif régional local** de la page 17). L'entrée de ces indicatifs régionaux change la manière dont les numéros sont affichés dans le répertoire de l'afficheur et de retourner un appel à partir du répertoire de l'afficheur facilement (consultez la section **Retourner un appel** de la page 38).

Survol de l'afficheur

Comment fonctionne l'afficheur



Si vous êtes abonné au service de l'afficheur offert par votre compagnie de téléphone locale, l'information relative à chaque appelant sera affichée entre la première et la seconde sonnerie. Si vous répondez avant que les données n'apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas conservées dans le répertoire de l'afficheur.



L'heure et la date de l'appel, le nom et le numéro de l'appelant apparaissent à l'écran s'ils sont envoyés par la compagnie de téléphone de l'appelant. À cause des différences dans les services offerts dans certaines régions, les données de l'afficheur peuvent ne pas être disponibles pour tous les appels entrants. Il est également possible que les appelants bloquent l'affichage de leurs données du nom et/ou numéro de téléphone. Les autres messages peuvent apparaître à l'écran. Consultez la section **Messages spéciaux affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur** de la page 36 pour plus de détails.

Les données de l'afficheur apparaissent à l'écran tant que le téléphone sonne et pendant 30 secondes après que l'appelant ait raccroché ou après que l'appel ait été répondu sur un autre poste sur la même ligne.

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, le téléphone réinitialisera l'heure et la date chaque fois qu'une nouvelle donnée de l'afficheur est reçue. Vous pouvez également régler l'heure et la date vous-même (consultez la section **Réglage de la date et de l'heure** de la page 18).

i REMARQUE : Si vous sélectionnez **COMBINE(S)** à l'option **APPELS REPETES** (consultez la section **SOMMAIRE DES FONCTIONS** de la page 15) et un appelant appelle plus d'une fois, l'icône **REP** apparaîtra à côté de l'entrée du répertoire de l'afficheur.

Survol de l'afficheur

Messages spéciaux affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur

Affiché :	Lorsque :
NOM PRIVE	L'appelant bloque l'affichage de son nom.
APPELANT PRIVE	L'appelant bloque l'affichage de son nom et numéro de téléphone.
NOM INCONNU	Votre compagnie de téléphone est incapable de recevoir les données du nom de l'appelant.
APPEL. INCONNU	Votre compagnie de téléphone est incapable de recevoir les données du nom et numéro de l'appelant.
(La deuxième ligne est vide.)	L'appelant bloque l'affichage du numéro de téléphone. -OU- Votre compagnie de téléphone est incapable de recevoir les données du numéro de l'appelant.
ERREUR PRESENTE	Le téléphone détecte une erreur de l'afficheur.

Comment fonctionne l'afficheur

Les données des 65 derniers appels sont conservées en mémoire dans le répertoire de l'afficheur. L'appel le plus récent possède le numéro le plus élevé. (Par exemple, si deux appels ont été reçus, l'appel portant le numéro **02** dans le répertoire de l'afficheur est l'appel le plus récent). Révissez le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé et retourner facilement l'appel ou pour copier le nom et le numéro de l'appelant dans le répertoire téléphonique.

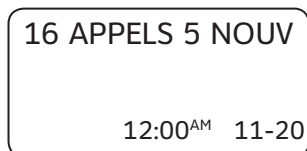
Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour faire place à la plus récente.

Si vous avez répondu à l'appel avant que les données n'apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

 **REMARQUE** : Si vous choisissez **PAS D'APPEL** à l'option **HIST APPEL** (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15), le téléphone ne conservera pas les données de l'afficheur dans le répertoire de l'afficheur.

Révision du répertoire de l'afficheur

Appels non révisés et total d'appels

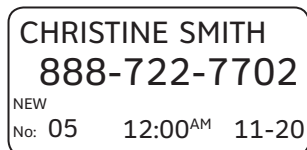
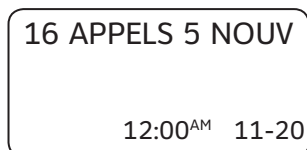


Lorsque le téléphone est en mode d'attente, l'écran affichera le nombre total de nouveaux appels (manqués et non révisés) et le nombre total de tous les appels entrants.

Chaque fois que vous révisiez le répertoire de l'afficheur indiqué par l'inscription **NEW**, le nombre d'appels diminuera d'un.

Réviser le répertoire de l'afficheur

Procédez tel que décrit aux étapes ci-dessous pour réviser le répertoire de l'afficheur.



1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.

2. Si vous sélectionnez **NOUVEAUX APPELS** à l'option **ORDRE D'APPELS** (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15), appuyez successivement sur la touche **CID/▼** pour afficher les nouveaux appels. Une fois révisées, toutes les entrées seront dans l'ordre chronologique.

–OU–

Si vous sélectionnez **LISTE HEURE** à l'option **ORDRE D'APPELS** (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15), l'écran affichera les données de l'afficheur dans l'ordre chronologique débutant par l'entrée la plus récente. Appuyez sur **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler à travers les données du répertoire de l'afficheur.

3. Appuyez sur la touche **FLASH** pour quitter et retourner en mode d'attente.

i REMARQUE : Si vous tentez de réviser une entrée du répertoire de l'afficheur lorsqu'aucune entrée n'est présente dans le répertoire de l'afficheur, l'écran affichera **REP. AFF. VIDE**.

Retourner un appel

Utilisez les étapes ci-dessous pour composer un numéro de téléphone du répertoire de l'afficheur.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** pour utiliser le haut-parleur mains libres ou appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** et soulevez le combiné pour utiliser le combiné. Le téléphone composera automatiquement le numéro affiché.

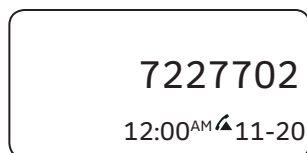
—OU—

Si vous désirez ajouter ou retirer un indicatif régional ou un 1 devant le numéro, procédez comme suit :

- a. Appuyez sur la touche **SELECT** et **CID/▼** pour défiler à travers les différents formats de composition (indicatif régional + numéro à sept chiffres + 1 + le numéro à sept chiffres, le numéro à sept chiffres ou 1 + l'indicatif régional + le numéro à sept chiffres).
- b. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** pour utiliser le haut-parleur mains libres ou appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** et soulevez le combiné pour utiliser le combiné. Le téléphone composera automatiquement le numéro affiché.



→ 1888-7227702
888-722-7702
1-722-7702
722-7702

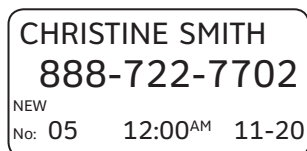


Si vous n'entrez aucun indicatif régional dans l'option **IND DU DOMICILE** (consultez la section **Réglage de votre indicatif régional** de la page 16), après avoir appuyé sur la touche **DISPLAY DIAL**, l'écran vous invitera à entrer l'indicatif régional domestique, procédez comme suit :

1. Utilisez les touches du clavier pour entrer un indicatif régional domestique.
2. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder le code. L'écran retournera à l'affichage du répertoire de l'afficheur.
3. Appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** pour utiliser le haut-parleur mains libres ou appuyez sur la touche **DISPLAY DIAL** et soulevez le combiné pour utiliser le combiné. Le téléphone composera automatiquement le numéro affiché.

Stocker un numéro du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

Utilisez les étapes suivantes pour entrer un numéro et un nom du répertoire de l'afficheur en mémoire dans le répertoire.



1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour entrer le numéro affiché en mémoire dans le répertoire. L'écran affichera **MEMORISE** et vous entendrez une tonalité de confirmation.
-OU-
Si vous désirez ajouter ou retirer un indicatif régional ou un 1 devant le numéro, procédez comme suit :

- a. Appuyez sur la touche **SELECT** et **CID/▼** pour défiler à travers les différents formats de composition (indicatif régional + numéro à sept chiffres + 1 + le numéro à sept chiffres, le numéro à sept chiffres ou 1 + l'indicatif régional + le numéro à sept chiffres).
 - b. Appuyez sur la touche **MENU** pour entrer le numéro affiché en mémoire dans le répertoire. L'écran affichera **MEMORISE** et une tonalité de confirmation se fera entendre.
4. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.

REMARQUES :

- S'il n'y a aucun numéro dans le répertoire de l'afficheur lorsque vous appuyez sur la touche **MENU** à l'étape 3, l'écran affichera **PAS DE NUMERO**.
- S'il n'y a aucun nom dans le répertoire de l'afficheur lorsque vous appuyez sur la touche **MENU** à l'étape 3 ci-dessus, l'écran affichera **INTRODUIRE NOM**. Entrez un nom (consultez l'étape 5 de la section **Stockage dans le répertoire** de la page 29) et appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer.
- Si le répertoire est plein, l'écran affichera **MEMOIRE REMPLIE**.

Stocker un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition à deux touches

Utilisez les étapes suivantes pour entrer un numéro et un nom du répertoire de l'afficheur en mémoire dans le répertoire.

CHRISTINE SMITH
888-722-7702
NEW
No: 05 12:00^{AM} 11-20

ENTRER LIEU

MEMORISE

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **MEM**. L'écran affichera **ENTRER LIEU**.
4. Appuyez sur les touches du clavier (**0** à **9**) pour choisir l'adresse mémoire de composition à deux touches dans laquelle vous désirez sauvegarder le numéro de téléphone affiché. L'écran affichera **MEMORISE** pour confirmer l'entrée en mémoire.
5. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.



REMARQUES :

- S'il n'y a aucun numéro dans le répertoire de l'afficheur lorsque vous appuyez sur la touche **MEM** à l'étape 3, l'écran affichera **PAS DE NUMERO**.
- Si l'adresse mémoire à deux touches que vous avez sélectionné l'étape 4 est occupée, le numéro de téléphone remplacera l'ancien. Soyez prudent afin de ne pas remplacer un numéro que vous désirez conserver dans la mémoire de composition à deux touches.

Effacer des entrées du répertoire de l'afficheur

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

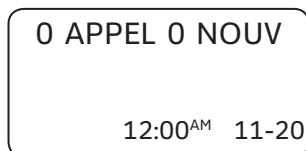
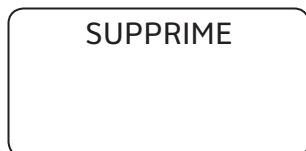
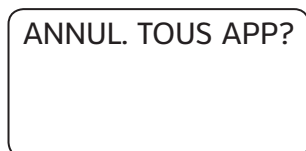
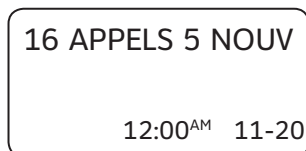
Utilisez les étapes suivantes pour effacer une entrée du répertoire de l'afficheur.



1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **CID/▼** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche **DIR/▲** ou **CID/▼** pour défiler jusqu'à l'entrée du répertoire de l'afficheur.
3. Appuyez sur la touche **REMOVE** (la touche d'effacement d'une entrée) pour effacer l'entrée affichée. Le téléphone affichera la prochaine entrée, s'il y en a une.
4. Appuyez sur la touche **FLASH** pour retourner en mode d'attente.

Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur

Utilisez les étapes suivantes pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur.



1. Maintenez enfoncée la touche **REMOVE** (la touche d'effacement d'une entrée) pour effacer l'entrée affichée. L'écran affichera **ANNUL. TOUS APP?**
2. Appuyez sur la touche **REMOVE** à l'intérieur de trois secondes pour confirmer et effacer l'effacement de toutes les entrées du répertoire. L'écran affichera **SUPPRIME** et retournera en mode d'attente automatiquement. Une fois effacée, vous ne pourrez récupérer les entrées. **-OU-**
Appuyez sur la touche **FLASH** pour quitter et ne pas effacer les entrées du répertoire de l'afficheur.

Dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre téléphone, essayez les mesures correctives ci-dessous. Pour le service à la clientèle, composez le

1-866-288-4268 ou visitez notre site web au : **www.telephones.**

att.com. Aux États-Unis veuillez composer le **1-800-222-3111**. Ayez le numéro de série, situé sous le socle du téléphone à portée de la main lorsque vous contactez le département de service à la clientèle. Veuillez conserver votre facture en tant que preuve d'achat.

Le téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché et que vous utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ quinze secondes, rebranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ une minute pour que le combiné sans fil s'initialise au socle.

Aucune tonalité

- Essayez d'abord les suggestions de la section **Le téléphone ne fonctionne pas du tout** de cette page.
- Il est possible que le fil téléphonique ne fonctionne pas correctement. Essayez un nouveau fil téléphonique.
- Assurez-vous que le cordon spiralé est branché. Si les suggestions précédentes ne fonctionnent pas, débranchez le socle de la prise téléphonique et branchez un téléphone différent. S'il n'y a pas de tonalité sur cet appareil non plus, le problème se situe au niveau du filage ou du service téléphonique. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient être exigés).

Impossible de composer

- Essayez d'abord les suggestions de la section **Aucune tonalité** de cette page.
- Assurez-vous d'entendre la tonalité avant de composer le numéro. Le téléphone prend environ une à deux secondes pour communiquer avec le socle et produire une tonalité. Ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Vérifiez que tous les téléphones connectés à la même ligne téléphonique sont raccrochés.

Dépannage

- Assurez-vous d'avoir correctement réglé le **MODE COMP.** (impulsions "pulse" ou à tonalité "tone") correspondant au service offert dans votre région (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15).
- Si d'autres téléphones dans votre maison ont le même problème, celui-ci se situe au niveau du filage ou du service téléphonique. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais peuvent être exigés).
- Si vous utilisez le haut-parleur mains libres, éliminez le bruit de fond. Les interférences produites par un téléviseur, une radio ou un autre électroménager peuvent empêcher votre téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez pas éliminer complètement les interférences, tentez de mettre le combiné en sourdine avant de composer ou composez dans une autre pièce de la maison où il y a moins d'interférences.

Mon téléphone ne sonne pas lorsque je reçois un appel.

- Assurez-vous que la sonnerie soit activée (Consultez la section **Volume de la sonnerie** de la page 13).
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché correctement dans la prise téléphonique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit correctement branché (consultez la section **Installation du téléphone** de la page 8).
- Il est possible que vous ayez trop d'appareils branchés à la même ligne. Tentez d'en débrancher quelques-uns.
- Essayez un autre téléphone dans cette prise. Si celui-ci ne fonctionne pas correctement, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).
- Votre fil téléphonique peut être endommagé. Essayez-en un nouveau.

Dépannage

Mes appels d'estompent ou se coupent lorsque j'utilise le téléphone.	• Si vous utilisez le combiné et que ce problème survient, tentez de débrancher le cordon du combiné et rebranchez-le au combiné. • Si vous utilisez le haut-parleur mains libres, éliminez le bruit de fond. Les interférences produites par un téléviseur, une radio ou un autre électroménager peuvent empêcher votre téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez pas éliminer complètement les interférences, tentez de mettre le combiné en MUTE avant de composer ou composez dans une autre pièce de la maison où il y a moins d'interférences. • Essayez un autre téléphone dans cette prise. Si celui-ci ne fonctionne pas correctement, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés). • Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse à travers la ligne téléphonique, vous devrez brancher votre fil téléphonique à un filtre DSL. Vous devrez ensuite brancher le filtre DSL à la prise téléphonique modulaire (consultez la section Installation du téléphone de la page 8). Le filtre est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Celui-ci empêche les interférences et les problèmes d'affichage des données de l'afficheur causés par les interférences DSL.
J'entends d'autres appels pendant que j'utilise mon téléphone.	• Débranchez votre socle de la prise téléphonique et branchez-y un téléphone régulier. Si vous pouvez toujours entendre d'autres conversations, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale.
L'icône  apparaît à l'écran.	• Les piles doivent être remplacées. Retirez et réinstallez de nouvelles piles alcalines AA (vendues séparément).
Mon écran est vide.	• Assurez-vous que les piles ont une charge résiduelle suffisante.

Dépannage

Fonctionnement pendant une panne de courant.

- Ce téléphone fonctionne pendant une panne de courant si un fil téléphonique est branché entre la prise téléphonique et le socle. Vous pouvez répondre aux appels sur le combiné et composer des appels à l'aide du clavier et de la touche **REDIAL**. Aucune autre fonction ne fonctionnera tant que les piles n'auront pas été installées. Tous les réglages des options du menu seront conservés pendant une panne de courant si le fil téléphonique est installé entre la prise téléphonique et le socle.
- Si vous n'avez pas installé des piles ou de fil téléphonique, après huit minutes, le téléphone effacera automatiquement les données du répertoire, du répertoire de l'afficheur, de la mémoire de composition à deux touches et la mémoire de recomposition. Tous les réglages des options du menu retourneront aux réglages par défaut.

Mon afficheur ne fonctionne pas.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner afin que bénéficier de cette fonction.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre doivent utiliser des équipements compatibles.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné **TOUS APPELS** à l'option **HIST APPEL** (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15) pour régler le téléphone afin qu'il conserve en mémoire les données de l'afficheur.
- Si vous avez sélectionné **NOUVEAUX APPELS** à l'option **ORDRE D'APPELS**, le téléphone affichera la première entrée (non révisée) du répertoire de l'afficheur dans l'ordre chronologique dans le répertoire de l'afficheur. Vous pouvez sélectionner **LISTE HEURE**, le téléphone affichera les données dans l'ordre chronologique débutant par la donnée la plus ancienne (consultez la section **Sommaire des fonctions** de la page 15).

Dépannage

- Assurez-vous que les indicatifs régionaux sont réglés correctement (consultez la section **Réglage de l’indicatif régional domestique** de la page 17 et **Réglage de l’indicatif régional local** de la page 17).
- Réinitialisez le téléphone. Consultez la section **Solutions communes pour les appareils électroniques** cette page.

Le téléphone ne reçoit pas et n’affiche pas les données de l’afficheur pendant un appel en attente.	• Assurez-vous que vous êtes abonné aux services de l’afficheur et de l’afficheur de l’appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone. • Votre appelant doit vous appeler d’une région offrant les services de l’afficheur. • Les deux compagnies de téléphone, celle de l’appelant et la vôtre doivent utiliser des équipements compatibles.
---	--

Solutions communes pour les appels électroniques.	Si l’appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur le socle. Si ceci ne semble pas régler le problème, tentez l’une des solutions ci-dessous (dans l’ordre) : • Débranchez le fil téléphonique du socle. • Retirez les piles. • Attendez quelques minutes avant de brancher le fil téléphonique au socle. • Réinstallez les piles. • Attendez que le téléphone se synchronise avec la connexion. Ceci pourrait prendre jusqu’à une minute.
---	--

Soin et entretien du produit

Procédez comme suit afin de conserver votre téléphone en bon état de fonctionnement :

- Évitez de l'installer près des sources de chaleur excessives et des sources de bruit électrique tel que des moteurs ou des éclairages fluorescents).
- N'exposez PAS l'appareil aux rayons directs du soleil ou à l'humidité.
- Évitez d'échapper votre téléphone ou de le manipuler rudement.
- Nettoyez-le avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas d'agent de nettoyage puissant ou de poudre abrasive, car ceci pourrait endommager le fini.
- Conservez les matériaux d'emballage pour le cas où vous deviez l'expédier en service plus tard.

Mesures de sécurité importantes

 Ce symbole prévient l'utilisateur de la présence de directives importantes de fonctionnement et d'entretien de l'appareil dans le guide accompagnant ce produit. Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours les mesures préventives de base lorsque vous utilisez cet appareil.

Renseignements se rapportant à la sécurité

- **Lisez toutes les instructions relatives à la prévention et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil. Observez toutes les inscriptions apparaissant sur l'appareil.**
- **Évitez d'utiliser le téléphone pendant un orage.** Ceci peut présenter un risque d'électrocution.
- **N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'une fuite de gaz.** Si vous croyez qu'il y a une fuite de gaz, rappelez-la immédiatement, mais n'utilisez pas de téléphone dans la zone de la fuite. Si cet appareil est un téléphone sans fil, assurez-vous que le socle soit éloigné de l'endroit où survient la fuite.
- **N'utilisez pas les appareils branchés à une prise de courant CA près de l'eau ou lorsque vous êtes mouillé.** Par exemple, ne l'utilisez pas dans un sous-sol ou une douche humide, ni près d'une piscine, baignoire, évier de cuisine ou cuve à lessive. N'utilisez pas de liquides ni d'aérosols pour nettoyer l'appareil. Si un appareil branché à une prise de courant CA entre en contact avec du liquide, débranchez immédiatement tous les câbles de la ligne téléphonique et du cordon d'alimentation. Ne rebranchez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.
- **Installez cet appareil dans un endroit protégé où personne ne peut trébucher sur les câbles ou les cordons d'alimentation.** Protégez les câbles contre tout dommage ou abrasion.
- **Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, lisez la section Dépannage de la page 42.** Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, ou si l'appareil est endommagé, consultez la **Garantie limitée** de la page 53. N'ouvrez pas l'appareil à moins que ce ne soit spécifié dans le guide d'utilisation. L'ouverture du boîtier ou le démontage de l'appareil pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou autre risque.
- **Si cet appareil est doté de piles pouvant être remplacées par l'utilisateur, remplacez les piles tel que décrit dans le guide d'utilisation (page 6).** N'incinerez pas et ne percez pas les piles – elles contiennent des chimiques caustiques.
- **Cet appareil est doté d'une fiche à trois broches (de mise à la terre) ou une fiche polarisée avec une lame plus large, elle risque de ne pas s'insérer dans une prise de courant non polarisée.** Ne tentez pas d'outrepasser les broches. Si la fiche ne s'insère pas dans votre prise de courant, celle-ci doit être remplacée par un électricien.

Mesures de sécurité importantes



MISE EN GARDE : Utilisez seulement l'adaptateur inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur de rechange, visitez **www.telephones.att.com** ou veuillez communiquer avec le **1-866-288-4268**. Aux États-Unis composez le **1-800-222-3111**.

Spécifiquement en rapport avec les téléphones à cordon

- **Alimentation électrique :** La base de ce téléphone sans fil doit être branchée à une prise de courant électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. **Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné si la base n'est pas branchée, si elle est hors fonction ou si le courant électrique est coupé.**
- **Adaptateur CA :** L'adaptateur CA est conçu pour être installé en position verticale ou sur le plancher. Les lames ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place lorsque branché au plafond, sous l'armoire ou le sous le comptoir.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC) et à l'ACTA

Si cet appareil a été homologué avant le 23 juillet 2001, il a été inscrit auprès de la commission fédérale des communications (FCC), selon l'article 68 de sa réglementation. Si l'appareil a été homologué après cette date, il est conforme à l'article 68 et aux 'Exigences techniques pour le raccord d'équipements au réseau téléphonique' adoptés par le conseil administratif des unités de connexion (ACTA). Nous avons l'obligation de vous procurer les renseignements suivants.

1. Identification de l'appareil et renseignements relatifs au Numéro d'équivalence de la sonnerie (numéro 'REN')

La plaque signalétique située à l'arrière ou sous l'appareil contient, entre autres, l'identification de son homologation et le numéro d'équivalence de la sonnerie (numéro 'REN'). Cette information doit être fournie sur demande à votre compagnie de téléphone locale. Pour les appareils homologués avant le 23 juillet 2001, le numéro d'identification est précédé de la phrase 'FCC Reg No.' (No. d'enregistrement de la FCC) et le numéro d'équivalence de la sonnerie (REN) est indiqué séparément. Pour les appareils homologués après cette date, le numéro d'identification du produit est précédé des lettres 'US' et de deux points (:). Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US : AAAEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

2. Connexion et utilisation sur le réseau téléphonique national

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation. Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez raccordé à la ligne téléphonique des dispositifs d'alarme filés de façon spéciale, assurez-vous que la connexion de cet appareil téléphonique ne désactive pas votre dispositif d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

3. Instructions se rapportant aux réparations

Si l'appareil s'avérait défectueux, il doit être immédiatement débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Cet appareil ne doit être réparé que par son fabricant ou l'un des centres de service autorisés

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC) et à l'ACTA

par celui-ci. Pour plus de détails sur les procédures de service, suivez les instructions décrites dans la garantie limitée.

4. Droits de la compagnie téléphonique

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'opportunité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil. Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

5. Compatibilité avec les appareils auditifs

Si cet appareil est doté d'un combiné avec ou sans cordon, il est compatible avec les appareils auditifs pour malentendants.

6. Programmation/vérification des numéros d'urgence

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous le faites, veuillez vous rappeler des trois points suivants :

- a. Nous vous recommandons d'écrire également ces numéros de téléphone sur la carte d'index de votre téléphone, afin de vous permettre de composer manuellement ces numéros si la fonction de composition abrégée ne fonctionne pas adéquatement.
- b. Cette caractéristique n'est qu'une commodité et le fabricant n'assume aucune responsabilité pour la dépendance des consommateurs envers les différentes fonctions de mémoire.
- c. Nous ne vous recommandons pas de vérifier les numéros d'urgence que vous avez programmés dans le téléphone. Par contre, si vous devez absolument appeler un numéro d'urgence :
 - Vous devez demeurer en ligne et expliquer brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.
 - Vous devez effectuer la programmation et la vérification des numéros d'urgence dans les heures hors pointe, par exemple, tôt le matin ou tard en soirée, lorsque les services d'urgence sont moins occupés.

Article 15 des règlements du FCC

Certains dispositifs téléphoniques génèrent, utilisent et peuvent émettre des fréquences radio et, s'ils ne sont pas installés et utilisés correctement, peuvent même causer des interférences à la réception de la radio et de la télévision.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements du FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio, du téléviseur ou du magnétoscope lorsque vous utilisez ceux-ci, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Si cela est possible de le faire en toute sécurité, réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites soit la radio, le magnétoscope ou l'antenne du téléviseur.
- Dans la mesure où cela est possible, éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes soit la radio, le magnétoscope ou le téléviseur ou vice versa.
- Si cet appareil est alimenté par la tension CA, branchez-le dans une prise de courant CA différente de celle du composant (radio, magnétoscope ou téléviseur) qui reçoit les ondes.
- Consultez le marchand ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Toutes les modifications apportées à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Garantie limitée

Les marques AT&T sont utilisées sous licence. Toute réparation, tout remplacement ou tout service sous garantie et toutes les questions en rapport avec cet appareil doivent être adressées à : Advanced American Telephones, en composant le **1-866-288-4268** ou visitez notre site Web : **www.telephones.att.com**. Aux États-Unis, composez le **1-800-222-3111**.

1. Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit de marque AT&T, Advanced American Technologies (ci-après, "AAT"), garantit au détenteur (ci-après le "CONSOMMATEUR" ou "VOUS") de la preuve de l'achat original, que ce produit et tous les accessoires fournis par Advanced American Telephones dans l'emballage (ci-après le "PRODUIT") seront libres de tout défaut matériel de pièces et de main-d'oeuvre, pourvu que les conditions et modalités suivantes soient respectées, lorsque le produit est installé et utilisé normalement et selon les directives du guide d'utilisation. Cette garantie limitée n'est offerte qu'au CONSOMMATEUR ayant acheté des PRODUITS aux États-Unis et au Canada seulement.

2. Que fera AAT si ce produit s'avère défectueux, tant dans ses pièces que sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie limitée (ci-après, 'PRODUIT COMPORTANT UN BRIS MATÉRIEL')?

Pendant la période de la garantie limitée, un centre de service ou autre technicien autorisé par AAT réparera ou remplacera, à la discrétion de AAT, sans frais, tout produit comportant un bris matériel. Si AAT répare ce produit, AAT pourra utiliser des pièces de remplacement neuves ou reconditionnées. Si AAT décide de le remplacer, AAT peut le faire avec un produit neuf ou reconditionné, au design identique ou similaire. AAT s'engage à vous retourner le produit réparé ou remplacé en bon état de marche.

AAT conservera tous les modules, pièces et équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de AAT, constitue votre seul recours. La réparation ou le remplacement se fera dans un délai approximatif de trente (30) jours.

3. Quelle est la durée de la garantie limitée?

La période de la garantie limitée du PRODUIT sera d'UNE (1) année à partir de la date d'achat.

Si AAT répare ou remplace un PRODUIT comportant un BRIS MATÉRIEL, selon les termes et conditions de cette garantie limitée, cette garantie couvrira également les PRODUITS réparés ou remplacés et ce, (a) pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date où le PRODUIT réparé ou remplacé VOUS est expédié ou (b) la durée résiduelle de la garantie d'une année, selon la date figurant sur la facture originale. La période la plus longue prévaudra.

4. Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

Garantie limitée

- Les produits ayant été soumis à un abus, accident, dommage causé lors du transport ou tout autre dommage physique, une installation inadéquate, une utilisation ou manipulation anormale du produit, négligence, inondation, incendie, éclaboussure d'eau ou autre infiltration de liquide dans le boîtier de l'appareil, ou;
- Les produits endommagés suite à une réparation, altération ou modification par une entité autre qu'un centre de service ou technicien autorisé par AAT, ou;
- Le produit, si les problèmes sont causés par des conditions externes telles qu'un mauvais signal, fiabilité du réseau téléphonique, de câblodistribution ou de télédiffusion, ou;
- Le produit, si les problèmes sont causés par une utilisation connexe avec des accessoires électriques qui ne sont pas fabriqués par AAT, ou;
- Le produit dont les autocollants affichant la garantie/plaque signalétique et/ou le numéro de série électronique ont été enlevés, altérés ou rendus illisibles, ou;
- Le produit acheté, utilisé, réparé ou expédié à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis ou du Canada ou utilisé à des fins commerciales, industrielles ou institutionnelles (incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits utilisés à des fins de location), ou;
- Le produit retourné sans preuve d'achat valide (référez-vous à l'article 6 ci-dessous), ou;
- Les charges d'installation ou d'initialisation, les réglages des commandes ajustables par l'utilisateur, ainsi que l'installation ou la réparation des systèmes externes à l'appareil.

5. Comment obtenir le service sous garantie?

Pour obtenir le service sous garantie en composant le **1-866- 288-4268** ou visitez notre site Web : **www.telephones.att.com**. Aux États-Unis, composez le **1-800-222-3111**, on vous dira où expédier le produit.

REMARQUE : Avant d'appeler le numéro ci-dessus, veuillez consulter le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et des fonctions de l'appareil peut vous épargner un appel de service.

À l'exception des provisions des lois qui s'appliquent, vous devez assumer l'entière responsabilité des risques encourus lors du transport et de l'expédition. Vous êtes responsable des frais d'expédition et de manutention du (des) produit(s) au centre de service le plus près de chez vous. AAT vous retournera le produit réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais d'expédition et de manutention de retour. AAT n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux dommages ou pertes encourus lors du transport. Si la défaillance du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne satisfait pas les critères établis par cette garantie limitée, AAT vous avertira et vous soumettra les frais de réparation

Garantie limitée

avant de procéder à celle-ci. Vous devrez alors déboursier les frais de la réparation et tous les frais relatifs à l'expédition de retour pour les réparations qui ne sont pas couvertes par ladite garantie limitée.

6. Que devez-vous retourner avec le produit afin d'obtenir le service sous garantie?

Vous devez :

- a. Retourner l'emballage original du produit en entier, incluant les matériaux d'emballage, au centre de service autorisé par AAT, accompagné d'une description du problème ou de la défectuosité;
- b. Inclure une 'preuve d'achat valide' (facture d'achat) qui identifie clairement le produit que vous avez acheté (numéro du modèle), ainsi que la date d'achat (conservez-en une copie pour vos dossiers), et;
- c. Fournir vos nom et adresse complets, ainsi que votre numéro de téléphone.

7. Autres restrictions

Cette garantie constitue l'entente complète et exclusive entre AAT et vous-même. Elle a préséance sur toutes les autres communications orales ou écrites en rapport avec ce produit. AAT n'offre aucune autre garantie pour ledit produit. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de AAT en ce qui a trait à ce produit. Il n'y a aucune autre garantie formelle. Aucune autre entité n'est autorisée à modifier ladite garantie limitée et vous ne devez pas vous fier sur de telles modifications.

Droits des États ou provinces : Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties tacites, incluant les aptitudes à un but particulier et les garanties en qualité loyale et marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à une utilisation normale) ne se limitent qu'à une durée d'une année à partir de la date d'achat.

Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne la durée d'une garantie tacite et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas AAT ne sera tenue responsable des dommages-intérêts directs ou indirects, spéciaux ou autres dommages similaires (incluant, mais ne s'y limitant pas, les pertes de profits ou de revenus, les incapacités d'utiliser le produit ou autres équipements connexes, le coût des équipements de substitution et les réclamations par une tierce partie) pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne les dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

**Veillez conserver votre reçu ou facture originale
comme preuve d'achat.**

Spécifications techniques

Température de fonctionnement	32°F à 122°F 0°C à 50°C
-------------------------------	----------------------------

REN	1.0B
-----	------

Index

A

Afficheur, 34–36
Angle d’affichage, 8, 10, 12
Appel en attente, 23
Audio assist, 22

C

Commande de volume, 13
Composer un numéro de la
composition à deux touches, 25
Composer un numéro du répertoire,
31
Composer un numéro du répertoire
de l’afficheur, 38
Composition abrégée, 24
Composition à la chaîne, 20
Composition à tonalité temporaire,
23
Contraste de l’écran, 15

D

Dépannage, 42–46

E

Effacer le répertoire de l’afficheur,
41

F

Faire et répondre aux appels, 19
Filtre DSL, 8, 10
Formats de composition, 38

G

Garantie limitée, 53
Guide de référence rapide, 2–3

H

Haut-parleur mains libres, 19
Horloge, 18

I

Icônes à l’affichage, 4
Indicatif régional domestique, 16
Indicatif régional local, 17
Insérer une pause, 24, 29
Installation du téléphone, 8

Installation murale, 9
Installation sur un bureau, 11

L

LANGUE, 15
Languette du combiné, 9, 11

M

Mémoire de composition à deux
touches, 24–26
Menu, 14–18
Messages affichés à l’écran, 4
Messages spéciaux affichés à
l’écran, 36
Mesures de sécurité importantes,
48–49
Mode de composition, 15

N

Nouveaux appels, 37

O

Ordre dans le répertoire de
l’afficheur, 15

P

Piles, 6–7

R

Recomposition, 21
Réglages des appels répétés, 15
Réglages du répertoire de
l’afficheur, 15
Réinitialisation de l’horloge, 7, 35
Répertoire de l’afficheur, 36–41

S

Sommaire des fonctions, 15
Sourdine, 22
Spécifications techniques, 56

T

Tableau des caractères, 28
Terminer un appel, 19
Touche d’effacement d’une entrée,
26, 33, 41



www.telephones.att.com

Audio assist^{MC} est une marque de commerce de Advanced American Telephones.

© 2009 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés.

AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property
est autorisé sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219.
Imprimé en Chine. Parution 2 AT&T 06/09.